SII 5.257: original edition by H. Krishna Sastri

Renato Dávalos

Alternative title: No. 257. (A.R. No. 581 of 1893). ON THE NORTH WALL OF THE SAME SHRINE

Author of digital edition: Renato Dávalos

Identifier: DHARMA_INSSIIv05p1i0257

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII05/DHARMA_INSSIIv05p1i0257.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-09 23:45 (242ff60), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **śubhamastu 〈||〉 svasti 〈||〉 śrīmanmahāmaṇḍaleśvaran harihararā**yavi**bhāṭan bhāṣai**kkuttappum Irāyarkaṇ〈2〉ṭaṉ muvarāyarkaṇṭaṉ kaṇṭanāṭu koṇṭu koṇṭanāṭu kuṭātāṉ **pūrvvadakṣi**ṇa**paścima**〈3〉utt**ara samudrādhipa**ti **śrīvīra**vi**jaya**r**ā**ya kumāra **mahārā**ya**de**var**ā**yar **gaja**veṭṭai Ā〈4〉ṭi **pṛthi**vi**rājyam** paṇṇiyaruḷāniṉṟa **śakābdam 1000 3 100 6 10 3** ṉ melcellāniṉṟa **durmma**vi〈5〉 **saṁvatsara**ttu **makara**nāyaṟṟu **pūrvvapakṣa**ttu **dvādaśi**yu**m** veḷḷikkiḻamaiyum peṟṟa **ro hi**ṇināḷ Irāyar tiru(vi)tikaḷ **śrī**matu〈6〉māyanāyakkauṭaiyar nirupappaṭikku **pradhā**ni Alaṅkayam tirukkaivelaḻakiyār kāṅkayar Uṭaiyapirāṭṭi **ccatu**r**vvedima**ṅkalam〈7〉 Āṉa koḻiñcipāṭiyil kāṇiyāḷar kaiyyāle U**dakadhārāpūrvvakamāka** Ivvūr nayiṉār Aḻakiya cokkanārkkut tirunāmattuk kāṇiyākak kuṭu〈8〉ppitta maṭaviḷāka Aḻakiya cokkapuram melpārkkellai vāykkālukkuk kiḻakkuk kiḻpārkkellai kaḻukakoṭṭaikku meṟ〈9〉kut teṉpārkkellai **brahmacāri**ppiḷḷaiyār koyilukku vaṭakku vaṭapārkkellai pālapperuvaḻikkut teṟ〈10〉ku Iṉṉāṉkellaikkuṭpaṭ=ṭa nilattil Eṟum Uḻavukuṭi kaiviṉaikkuṭi kācāyakkuṭiyiṟ koḷḷum ciṟṟāyam kāṇi〈11〉kkai kaṭṭāyam cuṅkam paṭṭaṭaivari vaṇmai nāṭṭuviṉiyokam veṭṭi

vekāri Uluppai Ūḻiyam〈12〉 maṟṟum Epperṟpaṭṭa Upātiyum **sarvvamānnya** Iṟaiyiliyāka Iṉṉāyinārkkuc cempilum cilaiyilum〈13〉 veṭṭikkuṭuttamaikku Inta **ddharmma**ttukku **hi**tampaṇṇinavarkaḷukkup parama**pada**mām〈14〉 **Ahi**tam paṇṇiṉavarkaḷ **gaṅgai** kkarai(yil kapilai)yaik koṉṟa pāpattile povarkaḷ〈15〉 Ippaṭikku māyan¿a?〈ā〉yakka Uṭaiyar Eḻuttu Ippaṭikkuk kāṅkayar Eḻuttu Ippaṭikku Uṭaiyār Eḻuttu Ippaṭikku〈16〉 kaṟpakanayinār Eḻuttu Ippaṭi Aṟiveṉ cuvakampattareṉ Ippaṭi Aṟiveṉ pallavarāyareṉ ṉāṭṭukkaṇakku taṭuttāṭko[1]

Bibliography

Digital edition of SII 5.257 by Krishna Sastri 1925 converted to DHARMA conventions by Renato Dávalos.

Primary

[SII] Krishna Sastri, H. 1925. *South-Indian inscriptions (texts). Volume V: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 5. Madras: Government Press. Pages 94–95, item 257.

[1] Incomplete.